

Dohoda č. 19/TV/00562/ZA/2021

o rozpočítavani množstva tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi
uzatvorená v zmysle zákona č.657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Dohoda**“)

Čl. I ÚČASTNÍCI DOHODY

1.1 Dodávateľ:

Obchodné meno : **Železnice Slovenskej republiky**
Sídlo : Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma : iná právnická osoba
Registrácia : Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Po, Vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán : Ing. Miloslav Havrila, generálny riaditeľ
Odštepny závod : Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR Bratislava,
Holekova 6, 811 04 Bratislava

Osoba splnomocnená
na podpis dohody : Ing. Jana Bláhová, vedúca Oblastnej správy majetku Žilina
Osoba oprávnená k rokovaniu
- zmluva : Mgr. Peter Stranianek
- príloha : Ing. Mária Jurašiková
IČO : 31 364 501
DIČ : 2020480121
IČ DPH : SK2020480121
Údaje k DPH : dodávateľ je platiteľ DPH
Adresa
pre doručovanie písomností : ŽSR – Oblastná správa majetku Žilina,
P. O. Hviezdoslava 21, 010 01 Žilina

(ďalej len „**Dodávateľ**“)

1.2 Konečný spotrebiteľ:

Obchodné meno : **CD Cargo Slovakia, s.r.o.**
Sídlo : Seberínho 1, 821 03 Bratislava
Právna forma : spoločnosť s ručením obmedzeným
Registrácia : Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 54539/B
Štatutárny orgán : Ing. Koloman Bartha, konateľ
Jozef Gálik, konateľ
IČO : 44349793
DIČ : 2022688690
IČ DPH : SK2022688690
Údaje k DPH : odberateľ je platiteľ DPH
Doplňujúce údaje k DPH : odberateľ je zdaniteľnou osobou podľa § 3 zákona o DPH
Číslo účtu vo formáte IBAN :
SWIFT/BIC :
Adresa
pre doručovanie písomností : CD Cargo Slovakia, s.r.o., Seberínho 1, 821 03 Bratislava

(ďalej len „**Konečný spotrebiteľ**“),
(spolu ďalej len „**Účastníci Dohody**“).

Čl. II PREDMET DOHODY

2.1 Predmetom tejto dohody je rozpočítavanie množstva tepla na vykurovanie dodaného Dodávateľom zo zariadenia na výrobu tepla: žst. Čadca konečnému spotrebiteľovi do objektu spotreby žst. Čadca-Administratívna budova.

2.2 Priestory objektu spotreby a dodávané množstvo tepla sú vymedzené v Prílohe č. 1 – Špecifikácia dodávky a odberu tepla.

Čl. III ZMLUVNÉ OBDOBIE

3.1 Dohoda sa uzatvára na dobu: **neurčitú**.

3.2 Dodávateľ a Konečný spotrebiteľ sa dohodli, že právne vzťahy súvisiace s predmetom tejto dohody, ktoré medzi nimi vznikli od **14.07.2021** do nadobudnutia účinnosti budú vysporiadané v súlade s ustanoveniami tejto dohody.

Čl. IV UKONČENIE DOHODY

4.1 Dohoda zaniká:

- a)** písomnou dohodou Účastníkov Dohody dohodnutým dňom,
- b)** bez ďalšieho právneho úkonu dňom protokolárneho odovzdania prenajatých priestorov do ktorých sa uskutočňuje dodávka tepla,
- c)** bez ďalšieho právneho úkonu dňom zániku povolenia Dodávateľa na podnikanie v tepelnej energetike,
- d)** odstúpením od Dohody, ak druhý Účastník Dohody napriek písomnému upozorneniu porušuje ustanovenia Dohody; dohoda zaniká dňom doručenia odstúpenia druhému Účastníkovi Dohody s účinkami od momentu odstúpenia do budúcnosti.

4.2 V prípade nahradenia Nájomnej zmluvy č. 808393027-4-2021-NZNP zo dňa 15.6.2021 novými nadväzujúcimi nájomnými zmluvami s tými istými zmluvnými stranami obsahujúcimi predmet nájmu, kam je teplo dodávané podľa tejto Zmluvy, zmluvný vzťah dodávky tepla trvá aj naďalej a platí, že všetky odkazy v tejto Zmluve na pôvodnú nájomnú zmluvu sa automaticky menia na odkazy na novú účinnú nájomnú zmluvu.

Čl. V FAKTURÁCIA A PLATOBNE PODMIENKY

5.1 Cena tepla je určená Rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „ÚRSO“) platným v čase plnenia predmetu Dohody.

5.2 Dodávateľ bude informovať Konečného spotrebiteľa o zmene ceny formou písomného oznámenia.

5.3 Cenu tepla bude Konečný spotrebiteľ uhrádzať na základe:

5.3.1 Faktúry za opakovanú dodávku tepla, ktorú Dodávateľ vystaví **mesačne**, a to **do 15. dňa mesiaca**. Náklady za opakovanú dodávku tepla budú členené v dvoch zložkách a to:

- a) variabilná zložka bude fakturovaná vo výške 1/12 ročného dohodnutého množstva tepla vynásobeného variabilnou zložkou tepla,**
- b) fixná zložka bude fakturovaná vo výške 1/12 regulačného príkonu Konečného spotrebiteľa vynásobeného fixnou zložkou ceny.**

5.3.2 Vyúčtovacej faktúry vo forme dobropisu/tárhopisu, ktorú Dodávateľ vystaví **do 31.05. nasledujúceho roku** po uskutočnení dodávky tepla. Vo vyúčtovacej faktúre sa zohľadnia platby za opakovanú dodávku tepla v príslušnom regulačnom roku. Náklady budú fakturované v dvojzložkovej cene a to:

- a) variabilná zložka bude fakturovaná na základe skutočne dodaného množstva tepla vynásobeného variabilnou zložkou ceny,**
- b) fixná zložka bude fakturovaná vo výške regulačného príkonu vynásobeného fixnou zložkou ceny.**

Prílohou faktúry bude výpočet podielu Konečného spotrebiteľa na spotrebe tepla.

Po ukončení kalendárneho roka môže Dodávateľ objem fixných nákladov na dodávku tepla s primeraným ziskom prerozdeliť medzi konečných spotrebiteľov podľa skutočne dodaného množstva tepla v danom roku.

5.3.3 Prvá fakturácia odo dňa začatia poskytovania plnenia v zmysle článku III. bodu 3.2 Dohody do prvého dňa začatia zmluvne dohodnutého pravidelného fakturačného obdobia bude vykonaná najneskôr do 10 dní od posledného dňa obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje.

5.4 Splatnosť všetkých faktúr je 14 dní odo dňa vystavenia.

5.5 DPH bude fakturovaná v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.

5.6 Dodávateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúr, ktoré musia mať všetky náležitosti daňového dokladu vyplývajúce zo Zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.

5.7 Konečný spotrebiteľ sa zaväzuje uhrádzať faktúry za dodávku tepla do termínu lehoty splatnosti určenej vo faktúre.

5.8 Peňažný záväzok Konečného spotrebiteľa sa považuje za splnený dňom pripísania sumy peňažného záväzku na ktorýkoľvek z bankových účtov Dodávateľa uvedených vo faktúre. Pre správnu identifikáciu platby je Konečný spotrebiteľ povinný pri platbe uviesť správny variabilný a konštantný symbol.

Pri nedodržaní lehoty splatnosti faktúr, je Dodávateľ oprávnený uplatniť úrok z omeškania podľa platných ustanovení Obchodného zákonníka.

5.9 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvná strana môže postúpiť a založiť pohľadávky a záväzky vyplývajúce z Dohody na tretiu osobu len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej zmluvnej strany.

5.10 Ak vzniknú chyby pri fakturácii dodávky tepla, má Konečný spotrebiteľ a Dodávateľ právo na vyrovnanie nesprávne fakturovaných čiastok.

5.11 Reklamácia nemá odkladný účinok na splatnosť a úhradu faktúry.

5.12 Nenahlásená zmena rozsahu objemu priestorov užívaných Konečným spotrebiteľom nie je dôvodom na reklamáciu vyúčtovacej faktúry.

Čl. VI PODMIENKY DODÁVKY

6.1 Konečný spotrebiteľ sa zaväzuje :

a) nahlasovať písomne vopred akékoľvek zmeny týkajúce sa tejto Dohody, najmä ak sa zmení spôsob využitia tepla (napr. dodané teplo mieni Konečný spotrebiteľ poskytovať ďalšiemu subjektu) alebo sa zmenia skutočnosti uvedené v prehlásení obchodného partnera podľa čl. 8.4; Konečný spotrebiteľ sa zaväzuje znášať sankcie, ktoré budú uložené Dodávateľovi v dôsledku porušenia tejto povinnosti,

b) uhradiť náklady vynaložené Dodávateľom na odstraňovanie poškodenia na rozvode tepla a odberných zariadeniach, ak poškodenie vzniklo vinou Konečného spotrebiteľa,

c) bez zbytočného odkladu ohlásiť Dodávateľovi poruchy na rozvode tepla a odberných zariadeniach, ktoré majú vplyv na dodávku tepla, inak prípadné nároky z reklamácie dodávky tepla zanikajú,

d) dbať na pokyny Dodávateľa,

e) umožniť Dodávateľovi prístup do užívaných priestorov Konečného spotrebiteľa za účelom vykonávania prehliadok, kontroly, údržby a opráv,

f) nevykonávať žiadne zásahy do odberného zariadenia bez predchádzajúceho písomného súhlasu Dodávateľa. V prípade zistenia neoprávneného zásahu do rozvodu tepla a odberných zariadení bez súhlasu Dodávateľa, Konečný spotrebiteľ je povinný nahradiť Dodávateľovi vzniknutú škodu a na požiadanie Dodávateľa uviesť odberné zariadenie do pôvodného stavu.

6.2 Konečný spotrebiteľ môže požiadať o úpravu množstva tepla podľa očakávanej skutočnosti bežného obdobia.

6.3 Ak Konečný spotrebiteľ nepredloží plán objednaného množstva tepla na nasledujúci kalendárny rok alebo ak Konečný spotrebiteľ požiada o úpravu množstva tepla v takom rozsahu, ktoré zjavne nezodpovedá očakávanej skutočnosti, Dodávateľ určí množstvo tepla v zmysle Vyhlášky ÚRSO platnej v čase plnenia dohody alebo na základe spotreby tepla za predchádzajúce obdobie.

6.4 Úpravy objednávaného množstva tepla v súvislosti so zmenou priestorov sa vykonávajú zmenou Prílohy č. 1 formou dodatku. V prípade vzniku alebo zániku potreby dodávky teplej úžitkovej vody (ďalej len „TÚV“) je Konečný spotrebiteľ povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť.

6.5 Dodávateľ a Konečný spotrebiteľ sú povinní dodržiavať zásady hospodárnosti prevádzky sústavy tepelných zariadení v súlade s ustanoveniami § 25 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov a vyhlášky ÚRSO č. 328/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

6.6 Ak Dodávateľ dodáva teplo aj na prípravu TÚV je povinný dodržiavať určenú teplotu TÚV u Konečného spotrebiteľa.

6.7 Dodávateľ môže obmedziť alebo prerušiť dodávku tepla v nevyhnutnom rozsahu podľa § 26 zákona č. 657/2004 Z. z., ak:

a) vykonáva plánovanú rekonštrukciu, opravu, údržbu a revíziu sústavy tepelných zariadení, pričom prerušenie oznámi Konečnému spotrebiteľovi najmenej 15 dní vopred písomne alebo miestne obvyklým spôsobom,

b) vznikla havária alebo sa odstraňuje jej následok na sústave tepelných zariadení,

c) sa teplo odoberá sústavou tepelných zariadení, ktoré ohrozujú život a zdravie osôb alebo ich majetok,

d) výrobu tepla nemôže zabezpečiť z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia dodávky plynu, elektriny alebo iného média používaného na výrobu a distribúciu tepla,

e) je Konečný spotrebiteľ v omeškaní s platbou za dodané teplo, so zaplatením zmluvne dohodnutej zálohovej platby alebo so zaplatením nedoplatku vyplývajúceho z vyúčtovania za dodávku tepla a ak Konečný spotrebiteľ platbu, zálohovú platbu alebo nedoplatok neuhradí ani po uplynutí lehoty, ktorú mu vo výzve určil Dodávateľ. Táto lehota nemôže byť kratšia ako 15 dní odo dňa doručenia výzvy. Vo výzve zároveň Dodávateľ uvedie, odkedy (konkrétny dátum) a dokedy (napr. do dňa zaplatenia) bude v prípade nezaplatenia dodávka tepla prerušená alebo obmedzená,

f) je odber tepla neoprávnený. Neoprávnený odber a ďalšie následky takéhoto odberu sa riadia ustanovením § 22 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov,

g) je vyhlásený stav núdze.

6.8 Ak Dodávateľ ukončí dodávku tepla Konečnému spotrebiteľovi odstúpením od dohody podľa bodu 4.1 písmeno d) alebo obmedzí alebo preruší dodávku tepla podľa bodu 6.7, nezodpovedá za škody a ušlý zisk Konečnému spotrebiteľovi.

6.9 V prípade prerušenia dodávky tepla z dôvodu neplatenia faktúr za dodávku tepla, je Konečný spotrebiteľ povinný pred obnovením dodávky tepla uhradiť Dodávateľovi dlžnú čiastku, prípadné úroky z omeškania, náklady spojené s vymáhaním dlhu a náklady súvisiace s obnovením dodávky. Inak nebude dodávka tepla obnovená.

6.10 Ak Konečný spotrebiteľ po ukončení Dohody podľa článku IV. neodovzdá späť Dodávateľovi priestory dodávky tepla, ktoré mu boli prenajaté, je povinný uhrádzať Dodávateľovi dohodnutú cenu tepla až do odovzdania prenajatých priestorov.

6.11 Účastníci Dohody sa dohodli, že ako doručené budú považovať aj nedoručiteľné listové zásielky, pokiaľ boli správne adresované.

6.12 Všetky zmeny dohody môžu byť uskutočnené len písomným dodatkom podpísaným obidvomi Účastníkmi Dohody s výnimkou zmeny plánu objednaného množstva tepla (kWh) a regulačného príkonu (kW) na nasledujúci kalendárny rok, ďalej s výnimkou zmeny adresy pre poštový styk, adresy pre zasielanie faktúr, kontaktných osôb a zmeny v bankovom spojení, kde postačuje písomné oznámenie.

6.13 V prípadoch neupravených touto dohodou platia ustanovenia Zákona o tepelnej energetike. Zákona o regulácii v sieťových odvetviach, Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

ČI. VII

SÚHLAS SO SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV

7.1 Konečný spotrebiteľ v súlade s § 14 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení (ďalej len „**Zákon o ochrane osobných údajov**“) podpisom tejto Dohody dobrovoľne udeľuje Dodávateľovi súhlas so spracovaním svojich osobných údajov uvedených v Dohode pre potreby realizácie účelu Dohody.

7.2 Právny základ spracúvania osobných údajov na vyššie uvedené účely ich spracúvania je daný vyjadrením súhlasu Konečného spotrebiteľa v zmysle § 13 ods. 1 písm. a) Zákona o ochrane osobných údajov. Súhlas Konečného spotrebiteľa so spracovaním jeho osobných údajov Dodávateľom platí počas celej doby trvania zmluvného vzťahu upraveného touto Dohodou a počas doby, po ktorú bude Dohoda archivovaná Dodávateľom po jej zániku v zmysle platných a účinných právnych predpisov. Súhlas je možné odvolať písomným oznámením doručeným Dodávateľovi. Účinky takéhoto odvolania nastávajú momentom doručenia.

7.3 Konečný spotrebiteľ podpisom tejto Dohody potvrdzuje, že bol v zmysle príslušných ustanovení Zákona o ochrane osobných údajov informovaný a poučený, že má právo požadovať

prístup k jeho osobným údajom, právo na opravu jeho poskytnutých osobných údajov, právo na výmaz jeho osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania jeho osobných údajov, právo namietat' spracúvanie jeho osobných údajov, právo na prenosnosť jeho osobných údajov, o práve podať návrh na začatie konania podľa § 100 zákona o ochrane osobných údajov, v súlade s § 21 a nasl. Zákona o ochrane osobných údajov.

Čl. VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

8.1 Dohoda je uzatvorená slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, bola pred podpisom prečítaná a na znak súhlasu Účastníkmi Dohody podpísaná.

8.2 Dohoda nadobúda **platnosť** dňom jej podpisu oboma Účastníkmi Dohody a **účinnosť** dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

8.3 Účastníci Dohody berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto Dohody v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

8.4 Konečný spotrebiteľ je povinný Dodávateľovi písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s usmernením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny, inak je povinný uhradiť Dodávateľovi prípadné sankcie, ktoré vzniknú porušením tejto povinnosti.

8.5 Dohoda je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach, pričom dve (2) vyhotovenia dostane Dodávateľ a jedno (1) vyhotovenie dostane Konečný spotrebiteľ.

Dodávateľ:

Konečný spotrebiteľ:

V Žiline dňa 29.09.2021

V Bratislave dňa 13.09.2021

.....
Železnice Slovenskej republiky
Ing. Jana Bláhová
vedúca Oblastnej správy majetku Žilina

.....
CD Cargo Slovakia, s.r.o.
Ing. Koloman Bartha
konateľ

.....
CD Cargo Slovakia, s.r.o.
Jozef Gálik
konateľ

ŠPECIFIKÁCIA DODÁVKY A ODBERU TEPLAPríloha č.1 k **Dohode č. 19/TV/00562/ZA/2021** o rozpočítavaní množstva tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi

Dodávateľ : **Železnice Slovenskej republiky**
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Konečný spotrebiteľ : **CD Cargo Slovakia, s.r.o.**
Miesto odberu : **žst. Čadca- Administratívna budova**

Dodávka tepla pre konečného spotrebiteľa na :

a/ vykurovanie je určené na základe podielu rozsahu priestorov konečného spotrebiteľa ku rozsahu priestorov objektu spotreby tepla.

b/ prípravu teplej úžitkovej vody je určená na základe osobomesiacov

Priestory rozpočítavania konečného spotrebiteľa podľa a/				Dodávka tepla pre konečného spotrebiteľa podľa b/
Miestnosť	m ²	výška	m ³	Dodávka tepla pre konečného spotrebiteľa podľa b/
miestnosť č. 247 P	20,140	2,93	58,990	1zam/1zmena-4 hod./365dni/1,62
Spolu :	20,140		58,990	

Spolu ÚK a TÚV v kWh (plán) :	ÚK	TÚV	Spolu
	2927	164,25	3091,25

Určenie množstva tepla spotrebovaného v TÚV sa vypočíta nasledovne :
Počet pracovníkov je X osôb v dennej zmene t. j. XXX MJ/osobu v prevádzke.

Určenie :

Podľa vzorca : $Q_c = (i * s * q * d) / 1000$ [GJ/rok]
 $Q_c = XXX$ GJ/rok

Kde : i – je počet osôb podľa charakteru činnosti
s – počet zmien za 24 hodín, 1 zmena – 8 hod
q – je vypočítaná predpokladaná spotreba tepla na prípravu TÚV podľa charakteru činnosti [MJ/osobu, charakter]
d – je počet dní výkonu činnosti [250], [365]

Prepočet mernej jednotky GJ na mernú jednotku kWh je podľa vzťahu : 1 GJ = 277,78 kWh

Regulačný príkon je stanovený v súlade s Vyhláškou ÚRSO č. 248/2016 Z.z.

Priestory konečného spotrebiteľa v objekte rozpočítavania dodávateľa :	Rozsah priestorov konečného spotrebiteľa m ² m ³	Plán spotreby tepla konečného spotrebiteľa v kWh	Regulačný príkon konečného spotrebiteľa v kW
	20,14 m ² 58,990 m ³	3091,25	0,59

Regulačný príkon počas regulačného obdobia nie je možné meniť. Zmena regulačného príkonu je prípustná len za podmienky zmeny rozsahu vykurovaných priestorov.